

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 161

**Artikel:** L'alpée  
**Autor:** Bovet, Joseph / Guex, Pierre  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1045271>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'ALPÉE

*Composé par l'abbé Bovet, adapté par Pierre Guex (VD)*

### *L'Alpée*

*Ohé hè, vouâtîde l'alpâdzo  
Inquie avau, y'é l'einnoyâdzo  
Mè faut revère mè vani  
Ohé hè, et mon bî tropî.*

*Dein noûtrè campagne,  
Vâitcé lo forî.  
Vè noûtrè montagne,  
No porrein poyî.*

*Ohé hè, parâ lè modzète  
Dâi pllie galése clliotsette  
Et de tot tieu, faut tsantâ  
Ohé hè, lè tsant dâo passâ.*

*Dein...*

*Ohé hè, venîde felyettè  
Por clliorî noûtrè capettè  
Et no sarein lè pllie bî  
Ohé hè, dèvant lo tropî.  
Dein...*

*En patois du Jorat par Pierre Guex*

### *L'Alpée*

*Ohé hè, regardez l'alpage  
Ici en bas, j'ai l'ennui  
Il me faut revoir mes vanils  
Ohé hè, et mon beau troupeau.*

*Dans nos campagnes,  
Voici le printemps.  
Vers nos montagnes,  
Nous pourrons grimper.*

*Ohé hè, parez les génisses  
Des plus belles clochettes  
Et, de tout cœur, il faut chanter  
Les chants du passé.*

*Dans...*

*Ohé hè, venez les fillettes  
Fleurir nos capets  
Et nous serons les plus beaux  
Ohé hè, devant le troupeau.  
Dans...*

*Bagnes,  
23 septembre 2007.  
Photo Bretz.*

